

Validación local de estructura de registros ONIX

Este documento explica los pasos necesarios para poder llevar a cabo chequeos de validez sintáctica de los archivos XML ONIX 3.0, en un entorno local.

Cuando se envía un archivo ONIX a DILVE, el primer paso, previo a su carga, es comprobar si el archivo cumple los requerimientos de estructura y contenido definidos formalmente mediante el "esquema XML" gestionado por EDItEUR. Si el archivo ONIX no supera esta validación, no se cargará en DILVE.

Por ello es muy conveniente disponer de herramientas locales que permitan agilizar estos procesos de validación XML de los registros ONIX generados, antes de su envío a DILVE, sobre todo durante la fase de desarrollo de funcionalidades de generación de archivos ONIX.

Una vez puestos a punto estos desarrollos, ya no será necesario llevar a cabo estos chequeos en local, salvo cuando se añadan nuevos campos o bloques al registro ONIX.

En el mercado existen herramientas comerciales para la gestión y validación de archivos XML (Stylus Studio, oXygen XML Editor, XML Spy, etc.).

En este documento se presenta una solución basada en herramientas de uso libre: el editor Notepad++ y el *plugin* XML Tools.

Básicamente, los pasos necesarios son:

1. Instalar el editor de texto Notepad++. Este es un editor de textos muy potente y versátil, de gran utilidad no solo en el contexto de las validaciones de ONIX 3.0.
2. Instalar la herramienta de extensión de Notepad++ (*Plugin*), "XML Tools", que simplifica la gestión de archivos XML en Notepad++.
3. Descargar, de la web de EDItEUR, los archivos del esquema XML de ONIX 3.0 (estos archivos contienen la descripción formal del ONIX 3.0).
4. Cargar en Notepad++ el archivo ONIX 3.0 que se quiera validar.
5. Utilizar la opción de validación de "XML Tools" dentro de Notepad++.

Una vez instaladas las aplicaciones necesarias y descargado el esquema XML de ONIX 3.0, para subsiguientes validaciones solo es necesario repetir los pasos 4 y 5.

Hay que tener en cuenta que EDItEUR actualiza el esquema XML del ONIX 3.0 a lo largo del tiempo, por lo que puede ser conveniente actualizar la copia local (paso 3) una o dos veces al año.

Instalación de Notepad++

Descargar la aplicación del sitio oficial: <https://notepad-plus-plus.org/>

Es probable que se encuentren lugares alternativos para la descarga pero se recomienda muy encarecidamente que se haga exclusivamente desde la web oficial.

Se debe descargar la versión de 32 bits o la de 64 bits, según corresponda al equipo en que se vaya a instalar. Es probable que sean necesarios permisos de administrador para esta instalación.

En el segundo paso de la instalación ("*Selección de componentes*") asegurarse de que está marcado el *checkbox* "*Localization*" si se desea poder activar la interfaz de Notepad++ en español. El resto de la instalación se puede hacer con los valores por defecto.

Después de lanzar Notepad++, si la interfaz aparece en inglés y se desea en español, seleccionar: "*Settings*", "*Preferences*" y en el *dropdown* de "*Localization*" elegir "Español".

Instalación del *plugin XML Tools*

En Notepad++ ir a: "*Plugins*", "*Plugin Manager*", "*Show Plugin Manager*".

En la ventana del "*Plugin Manager*", seleccionar "*XML Tools*" y clicar en "*Install*".

Es posible que Notepad++ indique que existe una actualización del "*Plugin Manager*". Si es así, se recomienda instalarla antes de continuar (aquí también pueden ser necesarios permisos de administrador). Si se instala la actualización del "*Plugin Manager*" será necesario repetir los pasos indicados anteriormente para seleccionar e instalar "*XML Tools*".

Durante la instalación de "*XML Tools*" se mostrará un mensaje diciendo que se debe reiniciar Notepad++ para completar la instalación del Plugin.

Una vez completada la instalación de XML Tools, este aparecerá en la lista de *Plugins* cuando se elija esta opción en el menú de Notepad++.

Descarga de los esquemas XML de ONIX 3.0

Estos se descargan de la web de EDItEUR, en <http://www.editeur.org/93/Release-3.0-Downloads/#Schema defs>.

Se debe elegir la opción: "*ONIX for Books 3.0.3 XSD Schema + Codelists Issue 35.zip*" (es posible que el número "35", versión de las listas de códigos ONIX, sea distinto ya que se hacen cuatro revisiones anuales de estas listas).

Se recomienda descargar este archivo a una carpeta específica creada al efecto, por ejemplo C:\onix.

Una vez descargado se debe desempaquetar el archivo zip. Se creará una subcarpeta en C:\onix con el nombre "*ONIX_BookProduct_XSD_schema+codes_Issue_35*" (donde "35" indicará la versión de las listas ONIX en el momento de la descarga).

Esa subcarpeta contendrá cuatro archivos con extensión ".xsd". El relevante para los chequeos de ONIX 3.0 es el "*ONIX_BookProduct_3.0_reference.xsd*", aunque se deben mantener todos en esa carpeta (en rigor, se podría eliminar el "*ONIX_BookProduct_3.0_short.xsd*" si no se van a utilizar mensajes ONIX con etiquetas cortas).

Carga del archivo ONIX en Notepad++

Para cargar en Notepad++ el archivo ONIX que se quiera validar se recomienda abrirlo desde la propia aplicación con "Archivo", "Abrir" o bien arrastrarlo desde el explorador de archivos al propio Notepad++.

Si se hace doble clic en el nombre del archivo, es probable que Windows intente abrirlo con el navegador de Internet o que muestre un mensaje preguntando con qué aplicación se debe abrir.

Validación del archivo ONIX

Una vez cargado el ONIX en Notepad++, se debe usar la opción: "Plugins", "XML Tools", "Validate Now".

El programa mostrará una ventana con el título "Select file..." en la que se debe indicar el esquema XML para la validación. Este es el "*ONIX_BookProduct_3.0_reference.xsd*", descargado en el paso 3. Luego se clic en "OK", con lo que se lleva a cabo el proceso de validación.

Si todo va bien, se mostrará una ventana emergente con el mensaje: "XML Schema validation: XML is valid"

Si el ONIX es incorrecto, la ventana emergente mostrará un mensaje con el error detectado. Dependiendo del tipo de error este mensaje puede ser bastante complejo, por lo que se recomienda copiarlo y pegarlo en otro entorno, para analizarlo con detenimiento.

DILVE utiliza este mismo proceso de validación con el esquema XML de EDItEUR en todas las cargas. Si su archivo no supera la validación en el entorno de Notepad++, tampoco lo hará en DILVE y el archivo no se cargará.